

SIEMENS



Perilica rublja

WM..U...

siemens-home.bsh-group.com/welcome

hr Upute za uporabu i postavljanje

Register
your
product
online

Vaša nova perilica rublja

Odlučili ste se za perilicu rublja marke Siemens.

Molimo Vas da odvojite nekoliko minuta kako biste pročitali i naučili prednosti Vaše perilice rublja.

Kako bi opravdali visoke standarde marke Siemens, svaka se perilica rublja koja napušta našu tvornicu, provjerava na funkcionalnost i ispravno stanje.

Više informacija o našim proizvodima, dodatnom priboru, rezervnim dijelovima i uslugama, možete dobiti na našoj internet stranici www.siemens-home.bsh-group.com ili kontaktirajte naše službe za korisnike.

Ukoliko se opisuje upotreba i instalacija različitih modela, o razlikama će biti istaknuto na odgovarajućim mjestima.



Perilicu rublja pustite u pogon tek nakon čitanja ovih uputa i uputa za postavljanje.

Informacije o prikazu

⚠ Upozorenje!

Ova kombinacija simbola i signalnih riječi upućuje na moguću opasnu situaciju. Ako se ne pridržavate, može dovesti do smrti ili ozljeda.

Pozor!

Ova signalna riječ upućuje na moguću opasnu situaciju. Ako se ne pridržavate, može dovesti do materijalnih šteta i/ili šteta po okoliš.

Napomena / savjet

Napomene za optimalno korištenje uređaja / korisne informacije.

1. 2. 3. / a) b) c)

Koraci su prikazani brojevima ili slovima.

■ / -

Nabranja su prikazana kućicom ili crticom.

Sadržaj

	Ispravna uporaba	4
	Sigurnosne upute	5
Električna sigurnost	5	
Opasnost od ozljeda	5	
Sigurnost djece	5	
	Zaštita okoliša	7
Ambalaža/stari uređaji	7	
Savjeti za štedljivu uporabu	7	
	Upoznavanje s uređajem	8
Uredaj	8	
Upravljačka ploča	9	
Zaslon osjetljiv na dodir	10	
	Rublje	11
Priprema rublja	11	
Sortiranje rublje	11	
Štirkanje	12	
Bojanje/izbjeljivanje	12	
	Deterdžent	12
Ispravan odabir deterdženta	12	
Ušteda energije i deterdženta	13	
	Zadane postavke programa	13
Temperatura	13	
Broj okretaja centrifugiranja	13	
Gotovo u vremenu	14	
i-Dos Postavka	14	
	Dodatne postavke programa	15
=Ø Speed	15	
Ø Eco	15	
Predpranje	15	
Voda&Ispiranje+	16	
Zaštita od gužvanja	16	
Namakanje	16	
Dodatnim ispiranjem	16	
Memorija	16	
Noć za pranje	16	
	Rukovanje uređajem	17
Pripremanje uređaja	17	
Uključivanje uređaja/odabir programa	17	
Promjena zadanih postavki programa	17	
Odabir dodatnih postavki programa	18	
Stavljanje rublja u bubenj	18	
Mjerenje i dodavanje deterdženta i proizvoda za njegu	18	
Pokretanje programa	18	
Zaštita za decu	19	
Dodavanje/vađenje rublja	19	
Promjena programa	19	
Prekid programa	20	
Kraj programa kod prekida ispiranja	20	
Kraj programa	20	
Vađenje rublja/isključivanje uređaja	20	
	i-DOS Inteligentni sustav doziranja	21
Inteligentni sustav doziranja u ladici za deterdžent	21	
Stavljanje u rad/punjjenje spremnika za doziranje	21	
U svakodnevnoj uporabi	22	
Osnovne postavke	22	
Ručno doziranje	23	
	Postavke uređaja	24
Automatsko isključivanje	24	
Osnovne postavke	24	
	Senzori	26
Sustav za otkrivanje neuravnoteženog opterećenja	26	
Aqua senzori	26	
	Čišćenje i održavanje	26
Kućište stroja/upravljačka ploča	26	
Bubanj	27	
Uklanjanje kamenca	27	
i-Dos Ladica za deterdžent i njezino kućište	27	
Odvodna pumpa je začepljena	29	

Odvodno crijevo je začepljeno na sifonu.	30
Začepljen je filter dovoda vode	30
 Kvarovi i što učiniti kada se pojave	31
Otvaranje u slučaju nužde	31
Informacije na zaslonu osjetljivom na dodir	31
Kvarovi i što učiniti kada se pojave..	32
 Postprodajna služba	34
 Tehnički podaci	35
 Namještanje i priključivanje	35
Standardna oprema.	35
Sigurnosne upute	36
Površina za ugradnju.	36
Postavljanje na postolje ili pod s drvenim gredama	36
Ugradnja na platformu s ladicom . .	36
Instalacija uređaja u kuhinju	37
Skidanje transportnih blokada	37
Duljine gibljivih crijeva i kabela	38
Dovod vode	38
Ovod vode.	39
Niveliranje	40
Električni priključak	41
Prije prvog pranja rublja	41
Transport	42
 Aqua-Stop jamstvo	42



Ispravna uporaba

- Samo za uporabu u kućanstvu.
- Uredaj je primijeren za pranje strojno perivih tkanina i ručno perive vune u sapunici.
- Za uporabu s hladnom vodom i uobičajenim deterdžentima i sredstvima za njegu koji su primijereni za korištenje u perilicama rublja. Ne upotrebljavajte deterdžent za ručno pranje.
- Prilikom doziranja deterdženata, aditiva, proizvoda za njegu i sredstava za čišćenje uvijek slijedite upute proizvodača.
- Uredaj mogu koristiti djeca od navršenih 8 godina starosti, osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima i osobe s nedostatkom iskustva ili znanja i to samo **pod nadzorom** ili ako su s radom uređaja **upoznate** od strane odgovorne osobe. Djeca ne smiju vršiti radove čišćenja i održavanja bez nadzora.
- Djecu mlađu od 3 godine držite podalje od uređaja.
- Uredaj je namijenjen za uporabu do maksimalne visine od 4000 metara iznad razine mora.
- Kućne ljubimce držite podalje od uređaja.

Prije nego što uređaj stavite u rad:

Pročitajte upute za uporabu i postavljanje i sve druge priložene informacije koje se odnose na uređaj i djelujte u skladu s njima.
Sačuvajte dokumentaciju za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika.

Sigurnosne upute

Električna sigurnost

Upozorenje

Opasnost po život!

U slučaju kontakta s dijelovima pod naponom postoji opasnost od strujnog udara.

- Mrežni utikač nikada ne dodirujte vlažnim rukama.
- Mrežni vod uvijek povlačite za utikač, a nikada za vod jer bi se u suprotnom mogao oštetiti.
- Uredaj mora biti uzemljen. Električni priključak
→ Stranica 41

Opasnost od ozljeda

Upozorenje

Opasnost od ozljede!

- Kod podizanja uređaja na isturenim dijelovima (npr. za vrata bubenja), sastavni dijelovi bi mogli napuknuti te tako uzrokovati ozljede.
Uredaj ne podižite za isturene dijelove.
- Ako se popnete na uređaj, radna ploča može puknuti te tako uzrokovati ozljede.
Ne penjite se na uređaj.

- Prilikom naslanjanja/ stavljanja stvari na vrata bubenja uređaj bi se mogao prevrnuti te tako uzrokovati ozljede.
Ne naslanjajte se na otvorena vrata bubenja.
- Guranje ruku u bubenj koji se okreće može uzrokovati ozljede.
Ne gurajte ruke u bubenj dok se okreće.
Pričekajte da se bubenj prestane okretati.

Upozorenje

Opasnost od opeketina!

Prilikom pranja pri visokim temperaturama postoji opasnost od opeketina ako dođete u doticaj s vrućom sapunicom (primjerice prilikom ispuštanja vruće sapunice u umivaonik).

Ne stavljajte ruke u vruću sapunicu.

Sigurnost djece

Upozorenje

Opasnost po život!

- Djeca bi se uslijed igranja s uređajem mogla dovesti u situacije opasne po život ili se ozlijediti.
 - Ne ostavljajte bez nadzora djecu blizu uređaja.
 - Djeca se ne smiju igrati s uređajem.

- Djeca se mogu zatvoriti u uređaje i ugroziti svoje živote.

Kod isluženih uređaja:

- izvucite mrežni utikač.
- odvojite mrežni vod i skinite ga zajedno s utikačem.
- uništite bravu na vratima bubenja.

Upozorenje

Opasnost od gušenja!

Djeca se prilikom igranja mogu zamotati u pakiranja/folije i dijelove ambalaže ili ih navući preko glave te se na taj način mogu ugušiti.

Pakiranja, folije i dijelove ambalaže držite na sigurnoj udaljenosti od djece.

Upozorenje

Opasnost od trovanja!

Deterdženti i sredstva za njegu rublja mogu u slučaju gutanja uzrokovati otrovanja.

Deterdžente i sredstva za njegu rublja čuvajte na mjestima koja djeci nisu dostupna.

Upozorenje

Nadraživanje očiju/kože!

Kontakt s deterdžentom i sredstvom za njegu rublja može uzrokovati nadraživanje očiju/kože.

Deterdžente i sredstva za njegu rublja čuvajte na mjestima koja djeci nisu dostupna.

Upozorenje

Opasnost od ozljede!

Kod pranja na visokim temperaturama staklo na vratima bubenja postaje vruće. Spriječite djecu da dodiruju vruća vrata bubenja.



Zaštita okoliša

Ambalaža/stari uređaji



Zbrinite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.
 Ovaj uređaj je označen u skladu s europskom direktivom 2012/19/EU o stariim električnim i elektroničkim starim uređajima (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE).
 Direktiva zadaje okvir za vraćanje i preradu starih uređaja važeći u cijeloj EU.

Savjeti za štedljivu uporabu

- Iskoristite maksimalnu količinu rublja za dotočni program.
 Pregled programa → Priloženi list uputa za uporabu i postavljanje
- Normalno zaprljano rublje perite bez prepranja.
- Kod lagano i normalno zaprljane odjeće možete uštedjeti energiju i deterdžent.
- Doziranje deterdženta uz pomoć **inteligentnog sustava doziranja** (i-Dos) doprinosi uštedi deterdženta i vode.
- Temperature koje možete odabrati odnose se na oznake za održavanje tekstila. Temperature, koje se dosegnu u uređaju, mogu odstupati od onih kako bi se istodobno osigurala optimalna ušteda energije i rezultat pranja.

- **Način uštede energije:** Ukoliko se uređaj ne koristi duže vrijeme (oko 5 minuta), osvjetljenje zaslona osjetljivog na dodir može se isključiti prije pokretanja programa i nakon završetka programa kako bi se uštedila energija. Za aktiviranje osvjetljenja dodirnite bilo koje područje zaslona osjetljivog na dodir.
 Dok je program u tijeku, osvjetljenje zaslona osjetljivog na dodir je isključeno. Za aktiviranje osvjetljenja dodirnite bilo koje područje zaslona osjetljivog na dodir.
- **Automatsko isključivanje:** Ukoliko se uređaj ne koristi duže vrijeme (oko 15 minuta), isključuje se automatski prije pokretanja programa i nakon završetka programa kako bi se uštedila energija. Ponovno pritisnite tipku ① za uključivanje uređaja.
- Ako će se rublje na kraju sušiti u sušilici rublja, odaberite broj okretaja centrifuge sukladno uputama proizvođača sušilice rublja.

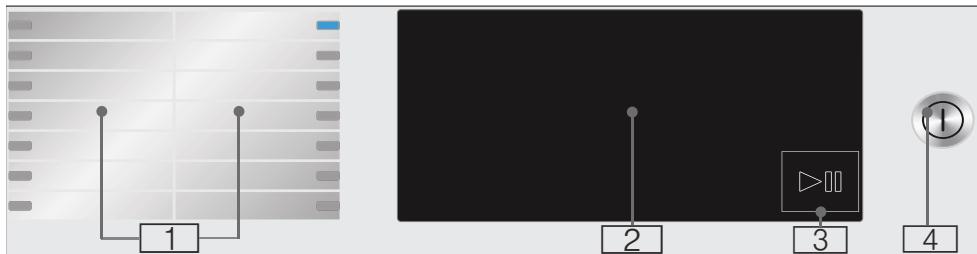
Upoznavanje s uređajem

Uredaj



- 1** Ladica za deterdžent
- 2** Upravljačka ploča/zaslon
osjetljiv na dodir
- 3** Vrata bubnja
- 4** Servisna zaklopka

Upravljačka ploča



1 Odaberivi programi

Pregled programa → Priloženi list uputa za uporabu i postavljanje

2 Zaslon osjetljiv na dodir

3 Tipka Start/Pauza

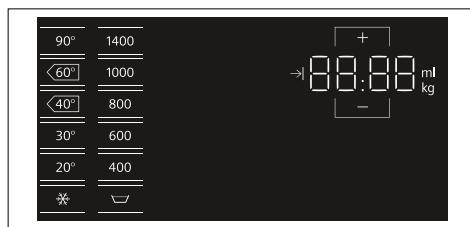
Za pokrećanje, zaustavljanje (npr. dodavanje rublja) i prekid programa dodirnite tipku >||.

4 Tipka za uključivanje/isključivanje

Pritisnite tipku ① za uključivanje ili isključivanje uređaja.

Zaslon osjetljiv na dodir

Pred-postavke programa



Indikator	Postavka	Opis
* - 90°C	Temperatura	podesiva temperatura u °C * = hladno
⌚, 400 - 1400	Broj okretaja centrifuge	Broj okretaja centrifuge u okr/min (okretaji u minuti) ⌚ = Prekid ispiranja
2:30*	Preostalo trajanje programa	Preostalo trajanje programa ovisi o odabiru u h:min (sati:minute)
1 - 24h	Vrijeme "Gotovo za"	Završetak programa nakon ...h (h=sati)
9,0* kg	Maksimalno punjenje	Preporučena količina rublja u kg

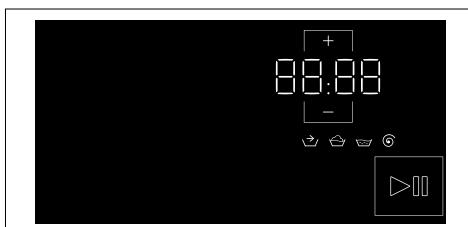
* ovisno o odabranom programu

Dodatne postavke programa



Indikator	Postavka
⌚ i-Dos	Jačina doziranja deterdženta
⌚ i-Dos	Jačina doziranja omekšivača
⌚	Namakanje
⌚	Dodatnim ispiranjem
=⌚	Speed
⌚	Eco
⌚	Predpranje
⌚	Voda&Ispiranje+
⌚	Lako glaćanje
★	Memorija
⌚	Tiko pranje/osnovne postavke

Prikazi statusa za napredak programa (tijek programa)



Indikator	Postavka
▷	Tipka Start/Pauza
↶	Prethodno tretiranje
⌚	Pranje
⌚	Ispiranje
⌚	Centrifugiranje/Ispumpavanje
End	Kraj programa



Priprema rublja

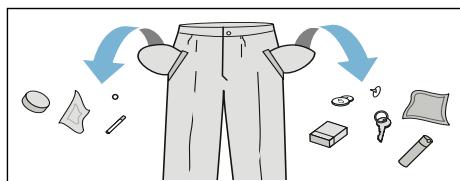
Oprez!

Oštećenja na uređaju/oštećenja na tkanini

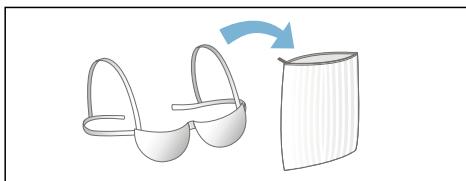
Strana tijela (npr. kovance, uredske spajalice, igle, čavli) mogu oštetiti rublje ili sastavne dijelove uređaja.

Stoga kod pripreme Vašeg rublja poštujte sljedeće napomene:

- Ispraznite džepove.



- Provjerite ima li metalnih predmeta (uredskih spajalica itd.) i izvadite ih.
- Osjetljivo rublje (čarape, grudnjaci sa žicom i sl.) perite u mrežici/vrećici.



- Kotačice od zavjesa uklonite ili ih povežite unutar mrežice/vrećice.
- Patentne zatvarače zatvorite, navlake zakopčajte.
- Iščetkajte pijesak iz džepova i zavrnutih rubova.

Sortiranje rublje

Rublje sortirajte sukladno uputama za održavanje i sukladno informacijama proizvođača na etiketama za održavanje prema:

- tkanini/vrsti vlakna
 - boji
- Napomena:** Rublje se može obojiti ili se može loše oprati. Perite odvojeno bijelo i šareno rublje. Novo šareno rublje perite prvi put odvojeno.
- zaprljanosti
Perite zajedno rublje istog stupnja zaprljanosti.
Nekoliko primjera za različite stupnjeve zaprljanosti ćete pronaći
 - **lagano:** bez pretpranja, po potrebi odaberite postavku **Speed**.
 - **normalno**
 - **jako:** umetnute manje rublja, po potrebi prethodno tretirajte rublje
 - **mrlje:** mrlje uklonite/tretirajte dok su još svježe. Najprije ih obrišite sapunicom/nemojte ribati. Komade rublja zatim perite s odgovarajućim programom. Tvrdochne/sasušene mrlje se mogu ukloniti tek nakon višekratnog pranja.
 - Simboli na etiketama za održavanje Brojevi na simbolima upućuju na maksimalnu primjerenu temperaturu pranja.
 - : prikladno za normalni postupak pranja; npr. program **Cottons (Pamuk)**.
 - : potreban je blagi postupak pranja; npr. program **Easy-Care (Lako za održavanje)**.
 - : potreban je posebno blagi postupak pranja; npr. program **Delicates/Silk (Fino/svila)**.
 - : prikladno za ručno pranje; npr. program **Wool (Volna)** .
 - : rublje ne perite u uređaju.

Štirkanje

Napomena: Rublje se ne smije tretirati omekšivačem.

1. Uključite uređaj.
2. Odaberite program **Rinse (Ispiranje)/Spin** (Centrifuga) .
3. Tekuću štirku prema uputama proizvođača treba ručno dozirati u lijevi odjeljak (po potrebi prethodno očistiti).
4. Dodirnite tipku .

Bojanje/izbjeljivanje

Bojite samo u uobičajenim kućanskim omjerima. Sol može oštetiti plemeniti čelik! Obratite pozornost na upute proizvođača boja.

Ne uklanjajte boju s rublja u uređaju.



Deterdžent

Ispravan odabir deterdženta

Etiketa s uputama za njegu odjeće ključan je faktor za odabir ispravnog deterdženta, temperature i načina tretiranja rublja. → Pogledajte i www.sartex.ch

Ako posjetite adresu www.cleanright.eu, tamo ćete pronaći dodatne informacije o deterdžentima, proizvodima za njegu i sredstvima za čišćenje za uporabu u kućanstvu.

- **Standardni deterdžent s optičkim posvjetljivačima**
Prikladno za pranje s iskuhanjem za bijelo rublje od lana ili pamuka
Program: Program za pamučno rublje/
hladno – maks. 90 °C
- **Deterdžent za obojeno rublje bez bjelila ili optičkih posvjetljivača**
Prikladno za obojeno rublje od lana ili pamuka
Program: Program za pamučno rublje/
hladno – maks. 60 °C
- **Deterdžent za obojeno/osjetljivo rublje bez optičkih posvjetljivača**
Prikladno za obojeno rublje od materijala koji se lako održavaju i sintetičkih vlakana
Program: Program za rublje koje se lako održava/
hladno – maks. 60 °C
- **Deterdžent za osjetljivo rublje**
Prikladno za osjetljive i nježne tkanine, svilu ili viskozu
Program: Program za osjetljivo rublje/svilu/
hladno – maks. 40 °C
- **Deterdžent za vuneno rublje**
Prikladno za vunu
Program za vunu/
hladno – maks. 40 °C

Ušteda energije i deterdženta

Kod lagano i normalno zaprljane odjeće možete uštedjeti energiju (smanjenje temperature pranja) i deterdžent:

Ušteda	Zaprjanost/naputak
Smanjena temperatura i količina sredstva za pranje rublja prema preporuci za doziranje	lagano Nema vidljive zaprljanosti i mrlja. Odjeća je samo poprimila miris tijela, npr.: <ul style="list-style-type: none"> ■ lagana ljetna/sportska odjeća (nošena nekoliko sati) ■ majice, košulje, bluze, (nošene 1 dan) ■ posteljina i ručnici za goste (korišteni 1 dan)
	normalno Vidljiva zaprljanost/ili je vidljivo nekoliko malih mrlja, npr.: <ul style="list-style-type: none"> ■ majice, košulje, bluze (oznajene, nošene nekoliko puta) ■ ručnici, posteljina (korištena najviše 1 tjedan)
Temperatura prema etiketi za njegu i količina deterdženta prema preporuci za doziranje/jaka zaprljanost	jako Zaprljanost i/ili mrlje jasno vidljive, npr. kuhinske krpe, dječja odjeća, radna odjeća

Napomena: Kod doziranja svih deterdženata/pomoćnih sredstava za pranje/njegu i čišćenje, strogo se pridržavajte naputaka i uputa proizvodača.

P+ Zadane postavke programa

Pred-postavke za odabrane programe možete promijeniti. Postavke možete promijeniti i kada je odabran program u tijeku. Učinci ovise o fazi programa.

Temperatura

(°C)

Prije i tijekom programa možete ovisno o napretku programa promijeniti temperaturu.

Maksimalna podesiva temperatura ovisi o odabranom programu.

Broj okretaja centrifugiranja

(◎)

Prije i tijekom programa možete ovisno o napretku programa promijeniti broj okretaja centrifuge (u okr/min; okretaja u minutu).

Postavka ☐: "Prekid ispiranja" = bez završnog centrifugiranja. Nakon zadnjeg ispiranja rublje ostaje u vodi.

Prekid ispiranja možete odabratи radi sprječavanja gužvanja rublja ako na kraju programa rublje nećete odmah izvaditi iz perilice rublja.

Za nastavak/kraj programa
→ Stranica 20

Maksimalno podesivi broj okretaja ovisi o odabranom programu i modelu.

Gotovo u vremenu

(→)

Nakon odabira programa prikazuje se trajanje programa, npr. **1:51** (u h:min (sati:minute)).

Prije pokretanja programa možete pomaknuti vrijeme kada program treba biti gotov u koracima od 30 minuta do najviše 24h (h:sat).

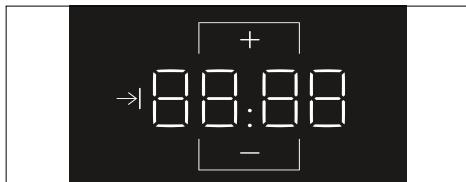
U tu svrhu:

1. Odaberite program po želji (osim  **MyTime**).

Prikazuje se trajanje programa za odabrani program npr. **2:30** (sati:minute).

2. Tipku **+** pritišćite sve dok se ne pojavi željeni broj sati.

Napomena: Tipkom **+** vrijednosti namještanja se povećavaju dok se tipkom **-** smanjuju.



3. Dodirnite tipku **>III**.

Nakon pokretanja programa se prikazuje odabранo vrijeme, npr.. **8 h** i odbrojava se sve do početka programa pranja. Zatim se prikazuje trajanje programa.

Napomena: Trajanje programa prilagođava se automatski kod programa koji je u tijeku. Promjene pred-postavki programa odn. dodatne postavke programa utječu na promjenu trajanja programa.

Nakon pokretanja programa, za vrijeme odbrojavanja odabranog vremena, možete isto promijeniti na sljedeći način:

1. Dodirnite tipku **>III**.
2. Tipkom **+** ili **-** se mijenja broj sati.
3. Ponovno dodirnite tipku **>III**.

i-Dos Postavka

Vaš uređaj je opremljen inteligentnim sustavom doziranja za tekuće sredstvo za pranje rublja i omekšivač.

Doziranje deterdženta i omekšivača vrši se gotovo automatski kod gotovo svih programa vašeg uređaja.

Tvornički je unaprijed podešeno za:

-  **i-Dos: Ø**
Deterdžent za lagano zaprljano rublje
-  **i-Dos: ØØ**
Omekšivač za normalno mekano rublje

i-Dos za deterdžent

Namještene vrijednosti za jačinu doziranja

Ø	lagano: za lagano zaprljano rublje
ØØ	srednje: za normalno zaprljano rublje
ØØØ	jako: za jako zaprljano rublje odnosno rublje s mrljama

isključeno automatsko doziranje
 opozvano, ručno doziranje

Prije pokretanja programa pranja i za vrijeme prepranja (ako je odabранo) možete promijeniti postavke za automatsko doziranje deterdženta. U tu svrhu dodirnite tipku  **i-Dos**.

Napomene za stupnjeve zaprljanosti pronaći ćete na

i-Dos za omekšivač

Namještene vrijednosti za jačinu doziranja

Ø	lagano: za malo mekano rublje
ØØ	srednje: za normalno mekano rublje
ØØØ	jako: za osobito mekano rublje
isključeno	automatsko doziranje opozvano

Ovisno o napretku programa možete promijeniti postavke za automatsko doziranje omekšivača. U tu svrhu dodirnite tipku  i-Dos.

Dodatne postavke programa

Napomena: U pregledu ćete naći moguće dodatne postavke programa; one se razlikuju ovisno o modelu.

Odabirom dodatnih postavki možete postupak pranja još bolje prilagoditi Vašim potrebama.

Postavke se mogu odabrati ili promijeniti ovisno o napretku programa. Lampice indikatora tipki svijetle kada je postavka aktivna.

Postavke ostaju pohranjene nakon isključivanja uređaja.

Speed

()

Za pranje u kraćem vremenu kod usporedivog učinka pranja, ali s većim potrošnjem energije za odabrani program bez podešavanja  Speed.

Napomena: Nemojte prekoračiti maksimalnu količinu rublja.

Eco

()

Energetski optimizirano pranje smanjenjem temperautre sa sličnim učinkom pranja za odabrani program bez podešavanja  Eco.

Predpranje

()

Za jako zaprljano rublje.

Napomene

- Kod **odabranog inteligentnog doziranja** se deterdžent automatski dozira za prepranje i glavno pranje.
- Kod jako zaprljanog rublja je u pravilu dovoljno doziranje **srednje** ako se odabere program sa  (**Predpranje**).
- Kod **ručnog doziranja** deterdžent raspodijelite za prepranje i glavno pranje. Deterdžent za prepranje stavite u bubanj, a deterdžent u prašku za glavno pranje u lijevi odjeljak.

Voda&Ispiranje+



Povećana razina vode, blaži tretman rublja.

Zaštita od gužvanja



Smanjuje gužvanje s posebnim centrifugiranjem sa završnim opuštanjem i smanjenim brojem okretaja centrifuge.

Napomena: Ostaci vlage na rublju lagano povišeni.

Namakanje



Prije glavnog pranja rublje ostaje dulje u vodi kako bi se otopila intenzivna prljavština.

10' 10 minuta

20' 20 minuta

30' 30 minuta

Napomene

- Dodajte deterdžent u bubanj.
- Stavljajte rublje iste boje.

Dodatnim ispiranjem



Odaberive postavke:

+1 + 1 ispiranje

+2 + 2 ispiranja

+3 + 3 ispiranja

Dodatna ispiranja ovisno o programu, dulje trajanje programa kod posebno osjetljive kože i/ili za područja s jako mekom vodom.

Memorija



Ovdje možete pohraniti odabrani program s vašim omiljenim postavkama.

Za pohranjivanje:

1. Uključite uređaj.
2. Odaberite program.
3. Po potrebi promijenite pred-postavke programa i/ili odaberite dodatne postavke programa.
4. Dodirnite tipku ☆ i držite je pritisnuto otprilike 3 sekunde.

Program je pohranjen kada kratko trepere sve postavke.

Za korištenje pohranjenog programa kratko dodirnite tipku ☆ nakon uključivanja uređaja.

Za promjenu pohranjenog programa ponovno dodirnite tipku ☆ i držite je pritisnuto tri sekunde nakon što ste odabrali nove postavke.

Noć za pranje



Kratko dodirnite tipku ☾ za aktiviranje podešavanja.

Smanjena razina buke se postiže posebnim ritmom pranja i centrifugiranja i deaktivirani zvučnim signalom za kraj programa. Osobito pogodno za pranje noću.

Napomena: Ostaci vlage na rublju lagano povišeni.



Rukovanje uređajem

Pripremanje uređaja

Uredaj je provjeren prije isporuke. Za uklanjanje ostataka vode od postupka ispitivanja prvi ciklus pranja trebate provesti bez rublja programom **Drum Clean (Čišćenje bubenja)**.

Prije prvoga pranja → *Stranica 41*

Napomene

- Oštećene uređaje ne smijete stavljati u rad.
- Obavijestite servisnu službu!

1. Utaknite mrežni utikač.

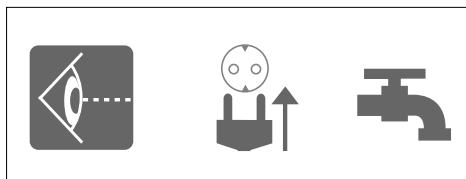
Upozorenje

Opasnost po život uslijed električnog udara!

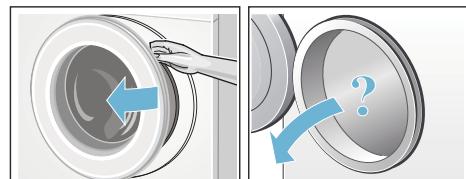
U slučaju kontakta s dijelovima pod naponom postoji opasnost po život.

- Mrežni utikač ne izvlačite povlačenjem priključnog kabela.
- Mrežni utikač uvijek utaknite/izvucite isključivo sa suhim rukama.

2. Otvorite slavinu za vodu.



3. Otvorite vrata bubenja.



Uključivanje uređaja/odabir programa

Odaberite tipku ①. Uredaj je uključen.

Zatim se uvijek prikazuje tvornički unaprijed podešeni program **Cottons (Pamuk)**.

Možete koristiti ovaj program ili odabrati drugi program.

Napomena: Ukoliko ste aktivirali zaštitu za djecu, morate je deaktivirati prije nego što namjestite program.

Na zaslonu osjetljivom na dodir se prikazuju pred-postavke i maksimalno punjenje za odabrani program:

Možete koristiti prikazane pred-postavke ili odabrani program optimalno prilagoditi količini rublja na način da promijenite pred-postavke programa → *Stranica 13* i/ili odaberete dodatne postavke programa → *Stranica 15*.

Promjena zadanih postavki programa

Pred-postavke možete koristiti ili promijeniti.

Odgovarajuću tipku pritišćite sve dok se ne prikaže željena postavka.

Postavke su aktivne bez potvrde.

Postavke ne ostaju pohranjene nakon isključivanja uređaja.

Pred-postavke programa
→ *Stranica 13*

Pregled programa → Priloženi list uputa za uporabu i postavljanje

Odabir dodatnih postavki programa

Odabirom dodatnih postavki možete postupak pranja još bolje prilagoditi Vašim potrebama.

Postavke se mogu odabrati ili promijeniti ovisno o napretku programa.

Kada se aktivira neka postavka, onda svijetli lampica indikatora tipke.

Postavke ne ostaju pohranjene nakon isključivanja uređaja.

Dodatne postavke programa
→ Stranica 15

Pregled programa → Priloženi list uputa za uporabu i postavljanje

Stavljanje rublja u bubenj

Upozorenje

Opasnost po život!

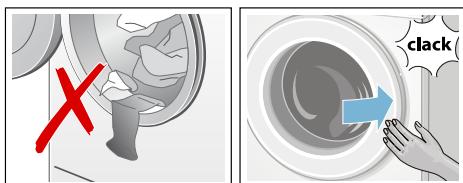
Komadi rublja tretirani sredstvima za čišćenje koja sadrže razrjedivač, npr. sredstva za uklanjanje mrlja/benzin za pranje, mogu nakon što ste ih stavili u uređaj uzrokovati eksploziju.

Stoga komade rublja prethodno temeljito ručno isperite.

Napomene

- Pomiješajte velike i male komade rublja. Različito veliki komadi rublja se bolje raspoređuju tijekom centrifugiranja. Pojedini komadi rublja mogu uzrokovati neravnotežu.
 - Poštujte navedeno maksimalno punjenje. Pretrpanost smanjuje rezultat pranja i uzrokuje gužvanje rublja.
1. Prethodno sortirane komade rublja raširene stavljamte u bubenj za pranje.

2. Pazite na to da komadi rublja ne ostanu uglavljeni između vrata bubenja i gumene manžete i zatvorite vrata bubenja.



Mjerenje i dodavanje deterdženta i proizvoda za njegu

Doziranje deterdženta i omekšivača vrši se gotovo automatski kod gotovo svih programa vaše perilice rublja, kod ovih programa je tvornički podešeno i može se promijeniti.

Pomoćno sredstvo za pranje (npr. omekšivač, izbjeljivač ili sol za mrlje) možete po potrebi dodatno za inteligentno doziranje dodati u lijevi odjeljak.

Kod programa kod kojih inteligentno doziranje nije moguće ili po želji (tada treba inteligentno doziranje postaviti na "isključeno") deterdžent se dodaje ručno u lijevi odjeljak.

Pokretanje programa

Dodirnite tipku ►. Lampica indikatora svijetli i program se pokreće.

Za vrijeme programa se prikazuju trenutne informacije o programu:

- Gotovo u vremenu odn. nakon početka programa pranja se prikazuje trajanje programa
- i svijetle indikatori za napredak programa
→ Stranica 10

Napomena: Prepoznavanje pjene

Ako na zaslonu osjetljivom na dodir dodatno svijetli simbol , to znači da je uređaj prepoznao previše pjene tijekom programa pranja te je zbog toga automatski uključio postupak ispiranja za uklanjanje pjene.

Prilikom slijedećeg pranja s istom količinom rublja koristite manje deterdženta.

Ukoliko program želite zaštititi od neželjene promjene, odaberite zaštitu za djecu → [Stranica 19](#)

Zaštita za decu

(3 sec)

Uredaj možete osigurati od nehotičnih promjena namještenih funkcija na upravljačkoj ploči.

Za aktiviranje zaštite za djecu:

Nakon pokretanja programa dodirnite tipku 3 sec i držite je pritisnuto otprilike 3 sekunde. Indikator svijetli jako.

Ako dodirnete upravljačku ploču dok je aktivirana zaštita za djecu, kratko će zatreperiti indikator 3 sec i javit će se zvučni signal. Program će se nastaviti do kraja bez promjene.

Napomena: Na kraju programa se prikazuje **Kraj**. Vrata su zatvorena.

Indikator 3 sec i dalje svijetli, a simboli ostaju osvijetljeni kako bi vas podsjetili da deaktivirate zaštitu za djecu.

Za deaktiviranje zaštite za djecu:

Dodirnite tipku 3 sec i držite je pritisnuto sve dok se indikator ne ugasi.

Napomene

- Za vađenje rublja po završetku programa deaktivirajte zaštitu za djecu.
- Zaštitu za djecu ostaje aktivirana i nakon isključivanja uređaja.

- Ako uređaj isključite kada je program u tijeku ili je aktivirana zaštita za djecu, prilikom ponovnog uključivanja uređaja program će se nastaviti.

Dodavanje/vađenje rublja

Nakon pokretanja programa možete, ukoliko je to potrebno, umetati rublje ili ga izvaditi.

Dodirnite tipku . Uredaj provjerava je li moguće dodavanje rublja.

Na zaslonu osjetljivom na dodir se pojavljuje:

- Simbol se gasi, dodavanje rublja je moguće.
- Simbol svijetli, dodavanje rublja nije moguće.

Za nastavak programa pritisnite tipku . Program se automatski nastavlja.

Napomene

- Prilikom dodavanja rublja vrata bubenja ne ostavljajte otvorena dulje vrijeme - iz rublja se može iscijsediti voda te se potom može izliti iz perilice.
- Kod visoke razine vode, visoke temperature ili rotirajućeg bubenja, vrata bubenja ostaju zatvorena iz sigurnosnih razloga, a dodavanje rublja nije moguće.

Promjena programa

Ako ste nehotice pokrenuli krivi program, možete ga promijeniti na sljedeći način:

1. Dodirnite tipku .
2. Odaberite drugi program.
3. Ponovo dodirnite tipku . Novi program počinje ispočetka.

Prekid programa

Kod programa s visokom temperaturom:

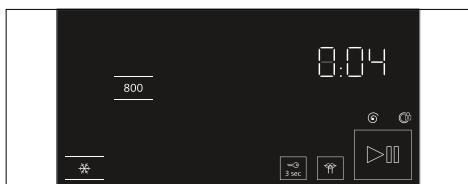
1. Dodirnite tipku **>III**.
2. Za hlađenje rublja: odaberite **✉ Rinse (Ispiranje)/Spin (Centrifuga)** Ⓛ.
3. Ponovno dodirnite tipku **>III**.

Kod programa s nižom temperaturom:

1. Dodirnite tipku **>III**.
2. Odaberite **✉ Rinse (Ispiranje)/Spin (Centrifuga)** Ⓛ.
3. Ponovno dodirnite tipku **>III**.

Kraj programa kod prekida ispiranja

Na zaslonu osjetljivom na dodir treperi tipka **>III** i prikazuju se unaprijed podešeni broj okretaja centrifuge i preostalo trajanje programa za odabrani program.



Nastavite program tako da:

- dodirnete tipku **>III** ili
- promijenite broj okretaja centrifuge (ako je potrebno) i zatim ponovno dodirnete tipku **>III**.

Napomena: Ako je potrebno samo izbaciti sapunicu, onda otprilike 1 min nakon pokretanja programa dodirnite tipku **>III** prije početka centrifugiranja. Zatim isključite uređaj. Program se prekida i vrata se deblockiraju. Možete izvaditi rublje.

Kraj programa

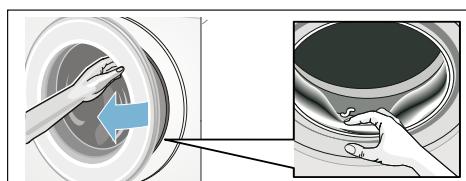
End svijetli na zaslonu osjetljivom na dodir i indikatori **>III** i **⌚** su isključeni.

Vađenje rublja/isključivanje uređaja

1. Odaberite tipku **①**. Uredaj je isključen.
 2. Otvorite vrata i izvadite rublje.
 3. Zatvorite slavinu za vodu.
- Napomena:** Nije potrebno kod modela s Aqua-Stop.

Napomene

- Ne zaboravite komade odjeće u bubnju. Prilikom sljedećeg pranja se može stisnuti ili obojiti drugo rublje.
- Uklonite sve eventualno zaostale predmete iz bubnja i skinite gumene manžete - opasnost od hrđanja.
- Osušite gumenu manžetu.



- Vrata bubnja i ladicu za deterdžent ostavite otvorene kako bi se zaostala voda mogla osušiti.
- Uvijek pričekajte kraj programa jer bi uređaj u suprotnom još uvijek mogao biti blokiran. Zatim uključite uređaj i pričekajte da se deblockira.

i-Dos

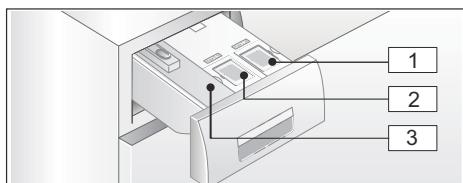
Inteligentni sustav doziranja

Inteligentni sustav doziranja u ladici za deterdžent

i-Dos Inteligentni **sustav** doziranja

Vaš uredaj je opremljen inteligentnim sustavom doziranja za tekuće sredstvo za pranje rublja i omekšivač.

Za to su vam raspoloživi i-Dos spremnici  i  u ladici za deterdžent.



- 1** Spremnik  (1,3 l) za tekući deterdžent
- 2** Spremnik  (0,5 l) za omekšivač
- 3** Lijevi odjeljak za ručno doziranje

Ovisno o odabiru programa i postavkama se preko i-Dos spremnika doziraju optimalne količine deterdženta i omekšivača.

Stavljanje u rad/punjjenje spremnika za doziranje

Pri izboru Vaših sredstava za pranje i njegu rublja obratite pozornost na naputke proizvođača. Preporučamo tekuća univerzalna sredstva za pranje rublja i sredstva za pranje šarenog rublja za sve strojno perive obojene tkanine od pamuka i sintetike.

Napomene

- Koristite samo tekuće proizvode čije korištenje je preporučeno od strane proizvođača.

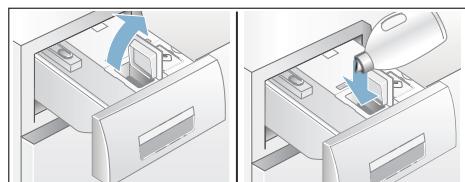
- Ne miješajte različita tekuća sredstva za pranje. Prilikom mijenjanja tekućeg sredstva za pranje (tip, proizvođač, ...) spremnik za doziranje u potpunosti ispraznite i očistite.
- Ne rabite sredstva koja sadrže otapala, nagrizajuće tvari ili tvari koje oslobađaju plinove (npr. tekući izbjeljivač).
- Ne miješajte sredstvo za pranje rublja s omekšivačem.
- Ne rabite sredstva kojima je prošao rok trajanja niti jako gusta sredstva.
- Kako bi se izbjeglo isušivanje, ne ostavljajte poklopac predugo otvorenim.

Punjjenje spremnika za doziranje:

Poklopci spremnika za doziranje u ladici za deterdžent označeni su sljedećim simbolima:

-  Univerzalni deterdžent
-  Omekšivač

1. Otvorite ladicu za deterdžent.
2. Otvorite poklopac spremnika za doziranje:
3. Napunite deterdžent i/ili omekšivač. Ne smijete prijeci oznaku **max**.

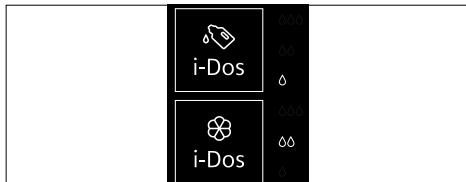


4. Zatvorite poklopac.
5. Ladici za deterdžent umetnute polako do kraja.

Kada je ladicu za deterdžent umetnuta do kraja, indikator  kod uključenog uređaja je isključen.

U svakodnevnoj uporabi

Indikatori:



- Indikator **svijetli** kada je inteligentno doziranje za spremnik odabрано.
 - Indikator namještenih vrijednosti npr. \approx **treperi** ako je kod odabranog intelligentnog doziranja minimalna razina u spremniku niža.

Odobir/opoziv inteligentnog doziranja i prilaqodavanje jačine doziranja:

Inteligentno doziranje deterdženta i omekšivača je u svim programima, kod kojih je moguće automatsko doziranje, tvornički odabранo.

Pregled svih mogućih postavki programa nalazi se na priloženom listu uputa za uporabu i postavljanje.

Jačina doziranja deterdženta δ je podešena na kg (lagano zaprljano rublje) i omekšivača μ na kg (normalno mekano rublje) i može se promijeniti pojedinačno za svaki program.

Dodatno uz inteligentno doziranje može se prema potrebi ručno preko lijevog odjeljka dodati pomoćno sredstvo za pranje (npr. sol za mrlje).

Napomena: Odabir (uklj/isklj) kao i odabrana jačina doziranja **i-Dos** i **b-i-Dos** ostaju pohranjeni ovisno o programu sve do sljedeće promjene, čak i ako isključite uređaj.

Dodávanie deterdženta/omekšivača:

Treperenje pripadajućeg indikatora kod odabranog inteligentnog doziranja prikazuje da nije dosegnuta minimalna razina napunjenošći. Sadržaj je dovoljan za još oko 3 pranja.

Isti deterđenč ili omekšivač mogu se dopuniti u bilo kojem trenutku. Pri promjeni proizvoda/proizvođača preporučamo prethodno čišćenje spremnika.

Po potrebi prilagodite osnovnu količinu doziranja.

Osnovne postavke

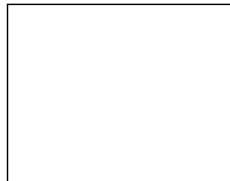
Osnovne količine doziranja odgovaraju:

- **kod deterdženta** - preporuke proizvođača za normalnu zaprljanost i postojeću tvrdoću vode.
 - **kod omekšivača** - preporuke proizvođača za srednju mekoću.

Podatke o istom možete pročitati na pakiranju deterdženta/omekšivača ili se raspitati izravno kod njihovog proizvođača.

Kako biste utvrdili tvrdoću vode,
upotrijebite testne trake ili se raspitajte u
poduzeću za opskrbu vodom.

Moja tvrdoća vode:



Ovdje se nalazi primjer za doziranje deterdženta na naljepnici na pakiranju:

Stupanj zaprilijanosti → Tvrdoča vode ↓	lagano	normalno	jako	izuzetno jako
mekana/srednje	55 ml	75 ml	120 ml	160 ml
tvrd/a/jako tvrd/a	75 ml	95 ml	150 ml	180 ml

Tvornička postavka za osnovnu količinu doziranja regionalno je određena (npr. 75 ml deterdženta i 36 ml omekšivača).

Namjestite osnovnu količinu doziranja deterdženta sukladno naljepnici na pakiranju vašeg deterdženta. Pritom vodite računa o vašoj tvrdoći vode.

Odaberite osnovnu količinu doziranja omekšivača prema želji za mekoću vašeg rublja.

Promjena osnovne količine doziranja jednako se odražava na sve tri jačine doziranja.

Napomene

- Kod koncentriranih sredstva za pranje smanjite količinu doziranja.
- Ukoliko se tijekom pranja ponovno pojavi snažno pjenjenje, molimo provjerite postavke doziranja i jačinu doziranja.
Osim toga i neki tekući deterdženti imaju tendenciju prekomernog pjenjenja. U slučaju ispravno namještene osnovne količine doziranja i jačine doziranja preporučamo vam da koristite drugi deterdžent.

Promjena osnovnih količina doziranja:

1. Dodirnite odgovarajuću tipku i-Dos (☞ ili ☷) i držite je pritisnutu 3 sekunde. Unaprijed namještena osnovna količina doziranja pojavljuje se na zaslonu osjetljivom na dodir.
2. Pritiskom na tipke → (Gotovo u vremenu) - ili + namjestite željenu osnovnu količinu doziranja.
3. Za aktivaciju postavke nije potrebno potvrđivanje. Možete dodirnuti gume i-Dos za vraćanje izvorne postavke.

Napomena: Postavke ostaju pohranjene do sljedeće promjene, čak i nakon isključivanja uređaja.

Ručno doziranje

Kod programa, kod kojih inteligentno doziranje nije moguće ili po želji (tada treba inteligentno doziranje postaviti na "isključeno"), deterdžent se dodaje u lijevi odjeljak.

Također možete intelligentnom doziranju dodati pomoćna sredstva za pranje kao što su omekšivač, izbjeljivač ili sol za mrlje.

Upozorenje

Nadraživanje očiju/kože!

Prilikom otvaranja ladiće za deterdžent tijekom rada uređaja, deterdžent/sredstvo za njegu rublja mogu prsnuti. Oprezno otvorite ladicu.

U slučaju kontakta s deterdžentom/sredstvom za njegu rublja temeljito isperite oči odn. kožu.

U slučaju nemjernog gutanja, odmah potražite savjet liječnika.

Oprez!

Oštećenja na uređaju

Sredstva za čišćenje i sredstva za prethodnu obradu rublja (npr. sredstvo za uklanjanje mrlja, sprej za pretrpanje, ...) mogu u slučaju dodira oštetići površinu uređaja.

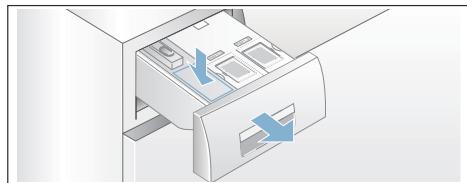
Ne dopustite da ova sredstva dođu u dodir s površinom uređaja. Ukoliko je potrebno, vlažnom krpom odmah obrišite ostatke spreja i druge ostatke/kapljice.

Napomene

- Prilikom doziranja svih deterdženata/pomoćnih sredstava za pranje i čišćenje strogo se pridržavajte uputa proizvođača.
- Kod ručnog doziranja deterdženta nije moguće preko inteligentnog doziranja dozirati i dodatno sredstvo za pranje (inteligentno doziranje postaviti na "isključeno"). To sprječava predoziranje i pjenjenje.
- Guste omekšivače i štirku razrijedite vodom, to sprječava začepljenje.

Doziranje i punjenje deterdženta:

1. Izvucite ladicu za deterdžent.



2. Dozirajte u lijevi odjeljak prema:
 - zaprljanosti
 - tvrdoći vode (tvrdouči vode možete saznati kod poduzeća za opskrbu vodom)
 - količini rublja
 - podacima proizvođača
3. Zatvorite ladicu za deterdžent.



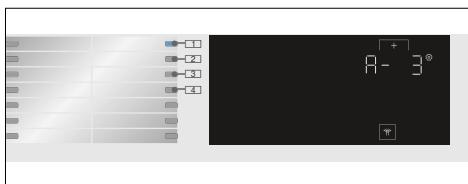
Postavke uređaja

Automatsko isključivanje

Ukoliko se uređaj ne koristi duže vrijeme (oko 15 minuta), isključuje se automatski prije pokretanja programa i nakon završetka programa kako bi se uštedila energija. Ponovno pritisnite tipku ① za uključivanje uređaja.

Osnovne postavke

Kako biste došli na osnovne postavke, pritisnite i držite pritisnutu tipku otprilike 3 sekunde. Na upravljačkoj ploči se prikazuje sljedeće:

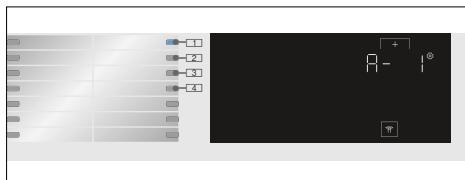


Možete promijeniti sljedeće osnovne postavke:

- jačinu zvučnog signala za kraj programa.
- jačinu zvučnog signala tipki.
- svjetlinu zaslona osjetljivog na dodir.
- uključivanje/isključivanje signala upozorenja za održavanje bubnja.

Zvučni signal za kraj programa

Dodirnite tipku  i držite je pritisnuto otprilike 3 sekunde. Lampica indikatora u položaju **1** svijetli. Tipkom **+** možete namjestiti jačinu zvučnog signala za kraj programa, npr. **R - 1**.

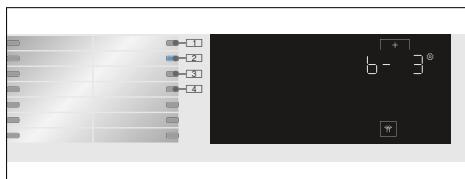


Odaberive vrijednosti namještanja:

- 0 isključeno
- 1 tihoo
- 2 srednje
- 3 glasno
- 4 jako glasno

Zvučni signal tipki

Možete dodirnuti položaj **2** i tipkom **+** prilagoditi jačinu zvučnog signala tipki, npr. **b - 3**.



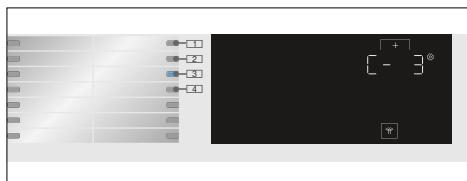
Odaberive vrijednosti namještanja:

- 0 isključeno
- 1 tihoo
- 2 srednje
- 3 glasno
- 4 jako glasno

Svjetlina

Odaberive vrijednosti namještanja: 1 - 4

Možete dodirnuti položaj **3** i koristiti tipku **+** za prilagođavanje svjetline zaslona osjetljivog na dodir, npr. **C - 3**.

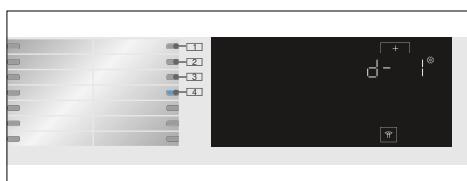


Odaberive vrijednosti namještanja:

- 1 slabo svijetlo
- 2 normalno svijetlo
- 3 svijetlo
- 4 jako svijetlo

Uključivanje/isključivanje signala upozorenja za održavanje bubnja

Možete dodirnuti položaj **4** i upotrijebiti tipku **+** za uključivanje ili isključivanje  **Drum Clean (Čišćenje bubnja)** informacijskog signala, npr. **d - 1**.



Odaberive vrijednosti namještanja:

- 0 isključeno
- 1 uključeno



Sustav za otkrivanje neuravnoteženog opterećenja

Automatski kontrolni sustav za ravnotežu otkriva neravnotežu te kroz nekoliko ponovljenih centrifuga postiže ravnomjernu raspodjelu rublja.

Iz sigurnosnih razloga se kod nepovoljne raspodjele rublja smanjuje broj okretaja ili se ne centrifugira.

Napomena: Stavite male i velike komade odjeće u bubanj.

Aqua senzori

Aqua senzor tijekom ispiranja provjerava stupanj mutnoće (zamućenost je uzrokovana prljavštinom i ostacima sredstva za pranje) vode za ispiranje. Ovisno o zamućenosti vode, određuju se trajanje i broj postupaka ispiranja.



Čišćenje i održavanje

Upozorenje

Opasnost po život!

U slučaju kontakta s dijelovima pod naponom postoji opasnost od strujnog udara.

Isključite uređaj i izvucite mrežni utikač.

Oprez!

Opasnost od požara i eksplozije!

Uslijed korištenja sredstava za čišćenje koja sadrže otapala, primjerice benzin za čišćenje, mogu nastati otrovne pare. Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže otapala.

Oprez!

Uredaj se može oštetiti!

Sredstva za čišćenje koja sadrže otapala, primjerice benzin za čišćenje, mogu oštetiti površine i sastavne dijelove uređaja.

Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže otapala.

Kućište stroja/upravljačka ploča

- Odmah uklonite sve ostatke sredstva za čišćenje.
- Obrisite mekom, vlažnom krpom.
- Ne upotrebljavajte abrazivne krpe, sružve ili deterdžente (sredstvo za čišćenje nehrđajućeg čelika).
- Nemojte čistiti stroj vodenim mlazom pod tlakom.

Bubanj

Koristite sredstva za čišćenje koja ne sadrže klor, ne koristite metalnu sružvu.

Ukoliko se počne stvarati neugodan miris u perilici rublja odn. za čišćenje bubenja koristite program **Drum Clean (Čišćenje bubenja) 90 °C** bez umetanja rublja.

Uklanjanje kamenca

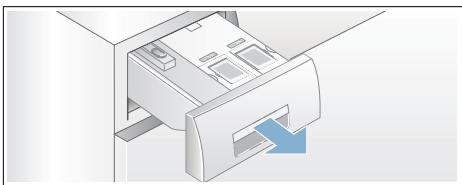
Kod pravilnog doziranja deterdženta, uklanjanje kamenca nije potrebno. Ukoliko ipak jest, postupajte prema uputama proizvođača sredstva za uklanjanje kamenca. Primjerena sredstva za uklanjanje kamenca možete naručiti putem naše internet stranice ili u našoj servisnoj službi.

i-Dos Ladica za deterdžent i njezino kućište

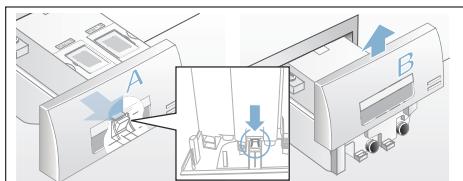
1. Pražnjenje spremnika za doziranje:

Spremnići za doziranje imaju u prednjem dijelu otvore za pražnjenje s uklonivim čepovima. Za pražnjenje spremnika za doziranje najprije skinite ručku na ladici kao što je prikazano:

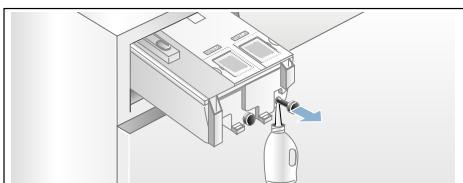
- Izvucite ladicu za deterdžent.



- Polugu za deblokadu (A) na stražnjoj strani ručke na ladici (dolje u sredini) lagano povucite prema sebi. To će deblokirati ručku na ladici (B), koju onda možete skinuti laganim podizanjem prema gore.



- Za pražnjenje spremnika za doziranje postojeće zaporne čepove pažljivo skinite i sadržaj ispustite u prikladnu posudu.



- Zaporne čepove ponovno umetnите do kraja.

2. Čišćenje spremnika za doziranje/ladice za deterdžent:

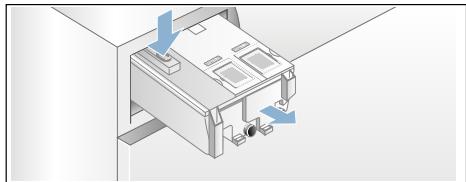
Kako biste mogli očistiti prazne spremnike za doziranje, ladicu za deterdžent možete potpuno izvaditi.

- Prije vađenja ladice ispraznite spremnike za doziranje.

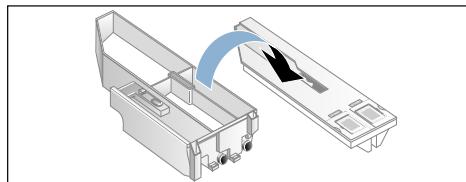
Napomena: Ručku na ladici ponovno stavite tek nakon čišćenja.

- Ladicu izvucite prema gore.

- c) Pritisnite polugu za deblokadu i ladicu izvucite do kraja.



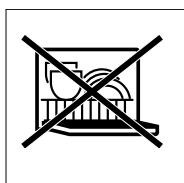
- d) Pažljivo skinite poklopac ladice.



Oprez!

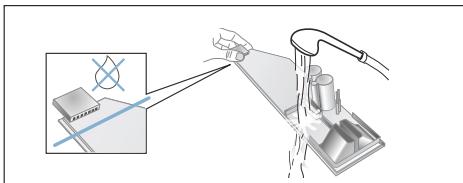
Ladica za deterdžent može se oštetiti!

Ladica za deterdžent sadrži električne komponente. Prilikom dodira s vodom isti se mogu oštetiti.
– Poklopac ne perite u perilici posuđa i ne potapajte ga u vodu.

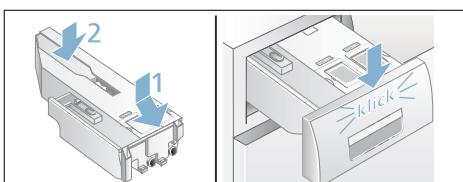


- Stražnji utikač ladice zaštite od vlage, deterdženta ili ostataka omešivača, vanjske površine po potrebi očistite mokrom, vlažnom krpom. Osušite je prije umetanja.

- e) Ladicu i poklopac očistite mekom, mokrom krpom ili rukom pod mlazom vode. Unutarnje stijenke također očistite mekom, vlažnom krpom.



- f) Ladicu i poklopac osušite i ponovno spojite.
g) Ručku na ladici gurnite odozgo sve dok ne osjetite da je uskočila u ležište.
h) Očistite unutrašnjost kućišta ladice za deterdžent.
i) Ladici za deterdžent umetnите do kraja.



Odvodna pumpa je začepljena

Napomena: Zatvorite slavinu kako ne bi mogla doticati voda koja bi se morala spuštati kroz crpku za otpadnu vodu.

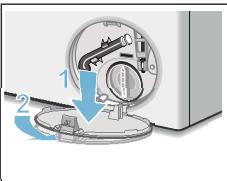
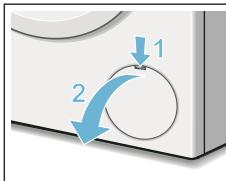
⚠️ Upozorenje

Opasnost od opeklina vrućom parom!

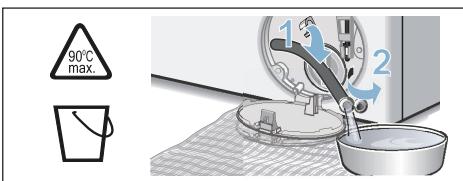
Sapunica je kod pranja na visokim temperaturama vruća. U slučaju kontakta s vrućom sapunicom može doći do opeklina.

Ostavite sapunicu da se ohladi.

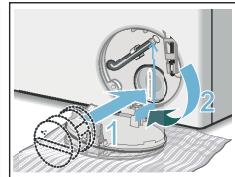
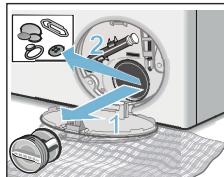
1. Isključite uređaj. Izvucite mrežni utikač.
2. Otvorite servisnu zaklopku.



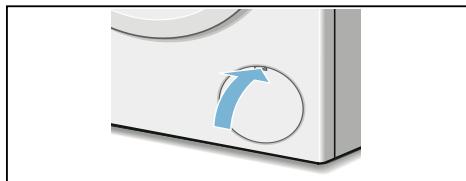
3. Izvadite crijevo za pražnjenje iz držača.
Skinite kapicu za zatvaranje, ispustite sapunicu u primjerenu posudu.
Stavite kapicu za zatvaranje i umetnite crijevo za pražnjenje u držač.



4. Poklopac crpke oprezno odvrnите, ostatak vode može oteći.
Očistite unutarnji prostor, navoj na poklopcu crpke te kućište crpke. Propeler crpke za otpadnu vodu mora se moći okretati.
Poklopac crpke ponovno umetnute i zavrnite. Ručka mora stajati okomit.



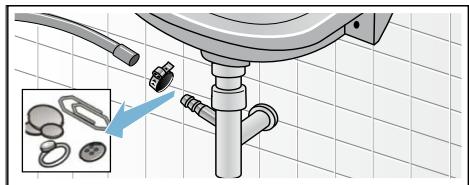
5. Zatvorite postavite servisnu.



Napomena: Kako biste sprječili da pri sljedećem pranju deterdžent nepotrebno oteče u odvod: u lijevi odjeljak ulijte 1 litru vode i pokrenite program Rinse (Ispiranje)/**Spin (Centrifuga)** Ⓢ.

Odvodno crijevo je začepljeno na sifonu

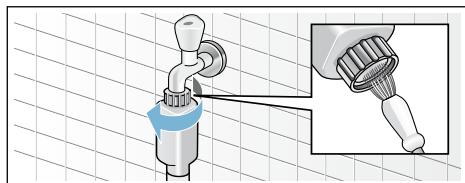
1. Isključite uređaj. Izvucite mrežni utikač.
2. Otpustite obujmicu crijeva. Oprezno skinite odvodno crijevo, ostatak vode može oteći.
3. Očistite odvodno crijevo i nastavak sifona.



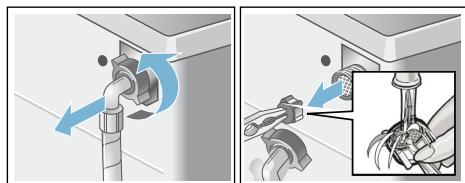
4. Ponovno nataknite odvodno crijevo i obujmicom crijeva osigurajte spojno mjesto.

Začepljen je filter dovoda vode

1. Smanjenje tlaka vode u dovodnom crijevu:
 - a) Zatvorite slavinu za vodu.
 - b) Odaberite program po želji (osim Rinse (Ispiranje)/Spin (Centrifuga) Ⓛ).
 - c) Dodirnite tipku ▶III. Ostavite program da radi oko 40 sekundi.
 - d) Odaberite tipku ①. Uredaj je isključen.
 - e) Izvucite mrežni utikač.
2. Čišćenje sita:
 - a) Sa slavine za vodu skinite crijevo. Sito očistite četkicom.



- b) Čišćenje sita sa stražnje strane uređaja kod modela Standard i Aqua-Secure:
Skinite crijevo na stražnjoj strani uređaja, sito izvadite klještimi i očistite ga.



3. Priklučite crijevo i provjerite je li dobro zabrtvljeno.

?

Kvarovi i što učiniti kada se pojave

Otvaranje u slučaju nužde

npr. kod nestanka struje

Program će se nastaviti čim se opskrba električnom energijom ponovno uspostavi.

Ako ipak želite izvaditi rublje, vrata bubnja možete otvoriti na sljedeći način:

Upozorenje

Opasnost od opeklina vrućom parom!

Kod pranja na visokim temperaturama može doći do kontakta s vrućom sapunicom i rubljem što može uzrokovati opekline.

Stoga po potrebi ostavite da se ohladi.

Oprez!

Opasnost kod dodira rotirajućeg bubnja!

U slučaju dodira rotirajućeg bubnja možete ozlijediti ruke.

Ne dodirujte rotirajući bubanj.

Oprez!

Kvar uzrokovan vodom!

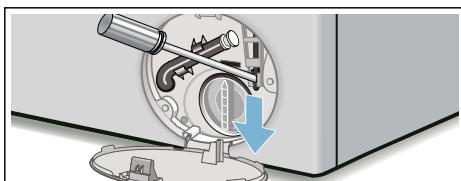
Istjecanje vode može uzrokovati kvar. Ne otvarajte vrata bubnja sve dok možete vidjeti vodu na staklu.

1. Uredaj isključite. Izvucite mrežni utikač.

2. Ispustite sapunicu.

3. Otključavanje u slučaju nužde povucite alatom prema dolje i skinite.

Vrata bubnja se sada mogu otvoriti.



Informacije na zaslonu osjetljivom na dodir

Indikator	Uzrok / Pomoć
	<ul style="list-style-type: none"> Treperi brzo + zvučni signal: Otvorili ste vrata kod visoke razine vode u bubnju. Zatvorite vrata i nastavite program pritiskom na tipku ili odaberite program Rinse (Ispiranje)/Spin (Centrifuga) . Treperi polako: Temperatura brave na vratima je previsoka za otvaranje vrata. Pričekajte oko 30 sekundi da se brava na vratima ohladi.
	<ul style="list-style-type: none"> Treperi (nema opskrbe vodom): Slavina za vodu otvorena? Sito na dovodu vode začepljeno? Očistite sito na dovodu vode → <i>Stranica 30</i> Svjetli (niski tlak vode): Služi samo kao informacija. Ne utječe na napredak programa. Program se produžuje.
E:3610	<p>E:36 naizmjenični prikaz sa -10 i End (Kraj) nakon završetka programa:</p> <ul style="list-style-type: none"> Crpka za otpadnu vodu začepljena. Očistite crpku za otpadnu vodu → <i>Stranica 29</i> Odvodno crijevo/odvodna cijev je začepljena. Očistite odvodno crijevo na sifonu.

Indikator	Uzrok / Pomoć
E:3510	E:35 naizmjenični prikaz sa -10 i End (Kraj) nakon završetka programa: voda u podnoj posudi, uređaj propušta. Zatvorite slavinu za vodu. Nazovite servisnu službu.
E:602b	E:60 naizmjenični prikaz sa -2b i End (Kraj) nakon završetka programa: problem s neravnotežom, faza centrifugiranja je prekinuta.
⌚	Zaštita za djecu aktivirana – deaktivirajte
Δ± svijetli	Prepoznato je previše pjene, uključeni su dodatni postupci ispiranja. Smanjenje osnovnog dozu Δ± -i-Dos za sljedeći ciklus za pranje s istim opterećenjem.
Lampica indikatora za program Drum Clean (Čišćenje bubnja) treperi	Pokrenite program Drum Clean (Čišćenje bubnja) za čišćenje i održavanje bubnja i spremnika za sapunicu. Napomene <ul style="list-style-type: none"> ■ Pokrenite program bez umetanja rublja. ■ Za to koristite deterdžent u prašku ili deterdžent koji sadrži izbjeljivač. Kako biste sprječili stvaranje pjene, koristite samo polovicu količine deterdženta koju je preporučio proizvođač deterdženta. Ne upotrebljavajte sredstvo za pranje vune ili finog rublja. ■ Uključivanje/isključivanje signala upozorenja → <i>Stranica 25</i>
Ostali prikazi	Isključite uređaj, pričekajte 5 sekundi i ponovno ga uključite. Ukoliko se prikaz ponovo pojavi, nazovite servisnu službu.

Kvarovi i što učiniti kada se pojave.

Smetnje	Uzrok / Pomoć
Voda istječe iz perilice.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Odvodno crijevo pravilno učvrstite/zamijenite. ■ Zategnite vijčani spoj dovodnog crijeva.
Voda ne teče.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Program nije pokrenut?
Deterdžent ne ulazi u perilicu.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Slavina za vodu nije otvorena? ■ Sito je možda začepljeno? Očistite sito → <i>Stranica 30</i> ■ Dovodno crijevo je savijeno ili priklješteno?
Spremnik za doziranje je prazan i indikator razine napunjenoosti ne treperi.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Poklopac ladice/utikač ladice je zaprljan? Očistite ladicu za deterdžent → <i>Stranica 27</i> ■ Ladicu za deterdžent nije ispravno umetnuta? → <i>Stranica 21</i>
Pogrešan deterdžent/omekšivač je stavljen u spremnik za doziranje.	Spremnik za doziranje: <ol style="list-style-type: none"> 1. Ispraznite i očistite → <i>Stranica 27</i> 2. Ponovno napunite.
Deterdžent/omekšivač zgusnuo se u spremnicima za doziranje.	Očistite spremnike za doziranje i ponovno ih napunite.
Vrata bubnja ne mogu se otvoriti.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sigurnosna funkcija aktivna. Prekid programa? ■ Otvaranje je moguće samo pomoću otključavanja u nuždi? → <i>Stranica 31</i> ■ Zaštita za djecu aktivirana. Deaktivirajte zaštitu za djecu.

Smetnje	Uzrok / Pomoć
Program se ne pokreće.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Jeste li dodirnuli tipku ili odabrali → (Gotovo u vremenu)? ■ Vrata bubnja su zatvorena? ■ svijetli! Ladica za deterdžent nije umetnuta do kraja. Ladicu umetnite ispravno. ■ Zaštita za djecu aktivirana. Deaktivirajte zaštitu za djecu.
Sapunica se ne ispušta.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Očistite crpku za otpadnu vodu → Stranica 29 ■ Očistite odvodnu cijev i/ili odvodno crijevo.
Voda u bubnju se ne vidi.	Nema pogreške - voda je ispod vidnog područja.
Učinak centrifugiranja nije zadovoljavajući.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nema pogreške - kontrolni sustav za ravnotežu prekinuo je centrifugiranje jer je rublje neravnomjerno posloženo. U bubnju rasporedite velike i male komade rublja.
Rublje je mokro/previše vlažno.	<ul style="list-style-type: none"> ■ (Zaštita od gužvanja) je odabранo? ■ Odabran je premali broj okretaja?
Višekratno kratko centrifugiranje.	Nema pogreške - kontrolni sustav za ravnotežu izjednačava neravnotežu.
Trajanje programa duže je nego uobičajeno.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nema pogreške - kontrolni sustav za ravnotežu izjednačava neravnotežu višekratnim raspoređivanjem rublja. ■ Nema pogreške - aktiviran je sustav kontrole pjene - uključuje se ispiranje.
Trajanje programa mijenja se tijekom ciklusa pranja.	Nema pogreške - tijek programa se optimizira za dotični proces pranja. To može dovesti do promjene trajanja programa na zaslonu osjetljivom na dodir.
Ostaci vode u lijevom odjeljku za sredstvo za njegu rublja.	Nema pogreške - Nema utjecaja na učinak sredstava za njegu rublja.
Neugodni mirisi, nastajanje mrlja u uređaju.	<p>Pokrenite program Drum Clean (Čišćenje bubnja) bez umetanja rublja. Za to koristite deterdžent u prašku ili deterdžent koji sadrži izbjeljivač.</p> <p>Napomena: Kako biste sprječili stvaranje pjene, koristite samo polovicu količine deterdženta koju je preporučio proizvođač deterdženta. Ne upotrebljavajte sredstvo za pranje vune ili finog rublja.</p>
Simbol svijetli na zaslonu osjetljivom na dodir. Ponekad izlazi i pjena iz ladice za deterdžent.	<p>Korišteno je previše deterdženta?</p> <p>Jednu žlicu omekšivača za rublje izmiješajte sa 1/2 l vode te dodajte u lijevi odjeljak (ne za odjeću za slobodno vrijeme, sportsku odjeću ili pernatu odjeću!). Smanjite doziranje deterdženta pri sljedećem pranju.</p>
Ponovljeno, jako pjenjenje.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Provjerite postavke osnovnog doziranja i jačinu doziranja. ■ Ukoliko je to potrebno, koristite drugi tekući deterdžent.
Deterdžent/omekšivač kapljje iz manšete te se sakuplja na vratima ili u preklopu manšete.	Previše deterdženta/omekšivača u spremnicima za doziranje. Pripazite na oznaku max na spremnicima za doziranje.

Smetnje	Uzrok / Pomoć
Tijekom centrifugiranja stvaraju se jaki šumovi, vibracije i uredaj "hoda".	<ul style="list-style-type: none">■ Uredaj poravnat? Poravnajte stroj → <i>Stranica 40</i>■ Jesu li nožice uređaja fiksirane? Osigurajte nožice uređaja → <i>Stranica 40</i>■ Zaštita za transport skinuta? Skinite zaštitu za transport → <i>Stranica 37</i>
Lampice indikatora na zaslonu osjetljivom na dodir tijekom rada ne funkcioniraju.	<ul style="list-style-type: none">■ Nestanak električne energije?■ Osigurači isključeni? Osigurače ponovno uključite/zamijenite.■ Ako se smetnja ponovno pojavi, nazovite servisnu službu.
Na rublju se nalaze ostaci deterdženta.	<ul style="list-style-type: none">■ Neki deterdženti bez fosfata sadrže tvari koje nisu topive u vodi.■  Rinse (Ispiranje)/Spin (Centrifuga) ⊖ odaberite ili rublje iščetkajte nakon pranja.
Ako smetnju ne možete ukloniti sami (nakon isključivanja/uključivanja) ili ako je potreban popravak:	<ul style="list-style-type: none">■ Isključite uređaj i izvucite mrežni utikač.■ Zatvorite slavinu za vodu i nazovite servisnu službu.

Postprodajna služba

Ako neku smetnju ne možete ukloniti sami (vidi poglavlje Što učiniti u slučaju smetnje? → *Stranica 32*), обратите se našoj servisnoj službi.

Uvijek ćemo pronaći odgovarajuće rješenje, pa i kako bismo izbjegli nepotreban dolazak tehničara.

Molimo navedite servisnoj službi broj proizvoda (E-br.) i tvornički broj (FD) uređaja.

E-Nr. _____	FD _____
-------------	----------

E-br. Broj proizvoda
FD Tvornički broj

Ove podatke ćete pronaći ovisno o modelu:

- na unutarnjoj strani vrata bubenja
- na stražnjoj strani uređaja

Nalog za popravak te savjetovanje u slučaju smetnji

CN 400 889 9999

Kontakt podatke za sve zemlje naći ćete u priloženom popisu servisnih službi.

Vjerujte stručnom mišljenju proizvođača. Obratite nam se. Tako ćete biti sigurni da je sve popravke obavilo stručno servisno osoblje i da su pritom korišteni originalni rezervni dijelovi.

Tehnički podaci

Dimenzije:

84,5 x 59,8 x 62 cm

(visina x širina x dubina)

Težina:

78 kg

Mrežni priključak:

Nazivni napon 220–240 V, 50 Hz

Nazivna struja 10 A

Nazivna snaga 1900–2300 W

Tlak vode:

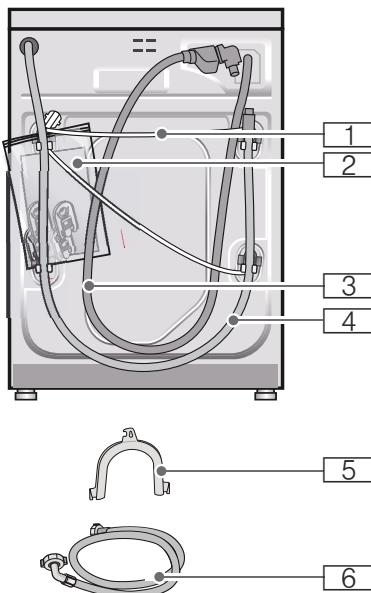
100–1000 kPa (1–10 bara)

Prihvati snage u isključenom stanju:

0,12 W

**Prihvati snage u stanju pripravnosti
(neisključeno stanje):**

0,43 W

 1 Mrežni vod 2 Vrećica:

- Upute za uporabu i postavljanje
- Popis servisnih službi*
- Jamstvo*
- Priloženi list*
- Zaštitne kape za otvore nakon skidanja zaštite za transport

 3 Dovodno crijevo za vodu kod modela Aquastop 4 Odvodno crijevo za vodu 5 Koljeno za fiksiranje odvodnog crijeva za vodu* 6 Crijevo dovoda hladne vode kod modela Standard/Aqua-Secure

* Ovisno o modelu

Namještanje i priključivanje

Standardna oprema

Napomena: Provjerite uređaj da nije došlo do oštećenja prilikom transporta. Oštećeni uređaj nikada nemojte stavljati u rad. U slučaju primjedbi obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj ili našoj servisnoj službi.

Dodatno je kod priključivanja odvodnog crijeva za vodu na sifon potrebna crijevna obujmica Ø 24 - 40 mm (u specijaliziranoj trgovini).

Korisni alat

- Libela za izravnavanje
- Ključ za vijke s:
 - veličinom ključa 13 za otpuštanje zaštite za transport i
 - veličinom ključa 17 za izravnavanje nožica uređaja

Sigurnosne upute

Upozorenje

Opasnost od ozljede!

- Uredaj je jako težak.
Budite oprezni prilikom podizanja/
transporta uređaja.
- Kod podizanja uređaja na isturenim
dijelovima (npr. za vrata bubenja),
sastavni dijelovi bi mogli napuknuti
te tako uzrokovati ozljede.
Uredaj ne podižite za isturene
dijelove.
- Usljed nepravilno postavljenih
crijeva i vodova postoji opasnost od
spoticanja i ozljeda.
Crijeva i vodove polažite tako da ne
postoji opasnost od spoticanja.

Oprez!

Oštećenja na uredaju

Smrznuta se crijeva mogu rastrgati ili
puknuti.
Uredaj ne postavljajte na otvorenom i/ili
na mjestima na kojima postoji opasnost
od smrzavanja.

Oprez!

Kvar uzrokovan vodom

Priklučna mjesta za dovodna i odvodna
crijeva za vodu su pod visokim
pritiskom vode. Kako biste sprječili
istjecanje ili kvar uzrokovan vodom,
obvezno poštujte napomene u ovom
poglavlju!

Napomene

- Dodatno uz ovdje navedene
napomene valja obratiti pozornost i
na posebne propise koji su na snazi
tvrtki nadležnih za vodoopskrbu te
distributera električne energije.
- Ukoliko niste sigurni, priključivanje
uređaja prepustite stručnjaku.

Površina za ugradnju

Napomena: Uredaj je potreban
stabilno poravnati kako ne bi "hodao".

- Površina za postavljanje mora biti
čvrsta i ravna.
- Mekane podloge/podne obloge nisu
prikladne.

Postavljanje na postolje ili pod s drvenim gredama

Oprez!

Oštećenja na uredaju

Tijekom centrifugiranja uređaj može
"hodati" i prevrnuti se/pasti s podnožja.
Nožice uređaja je potrebno pričvrstiti
pridržnim spojnicama.
Narudžbeni br. WMZ 2200, WX 9756,
CZ 110600, Z 7080X0.

Napomena: Kod drvenih nosača uređaj
postavite:

- po mogućnosti u kut,
- na vodootpornu drvenu ploču
(debljine min. 30 mm) koja je
pričvršćena na podu.

Ugradnja na platformu s ladicom

Podest, narudžbeni br.: WMZ 20490,
WZ 20490, WZ 20510, WZ 20520.

Instalacija uređaja u kuhinju

⚠️ Upozorenje Opasnost po život!

U slučaju kontakta s dijelovima pod naponom postoji opasnost od strujnog udara.

Ne skidajte pokrovnu ploču uređaja.

Napomene

- Potrebna širina niše je 60 cm.
- Uredaj postavljajte isključivo ispod kompaktne radne ploče koja je čvrsto povezana sa susjednim elementima.

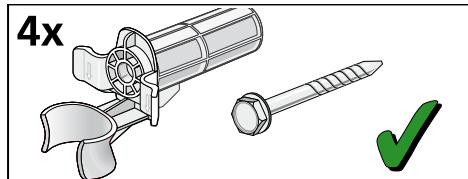
Skidanje transportnih blokada

Oprez!

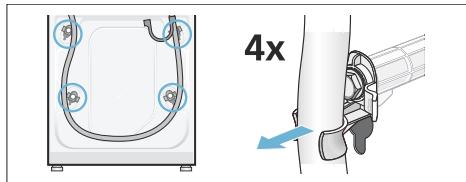
Oštećenja na uređaju

- Uredaj je za transport zaštićen pomoću zaštite za transport. Ako ne skinete zaštite za transport, uređaj se može oštetiti tijekom rada. Prije prve uporabe svakako se pobrinite da u potpunosti skinete sve 4 zaštite za transport i sačuvajte.
- Kako biste kod nekog kasnijeg transporta uređaja izbjegli oštećenja, ugradite zaštite prije transportiranja uređaja.

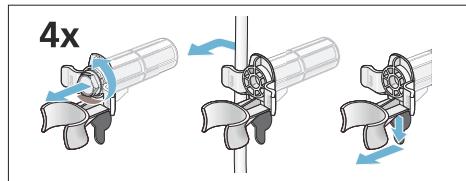
Napomena: Sačuvajte vijke i čahure.



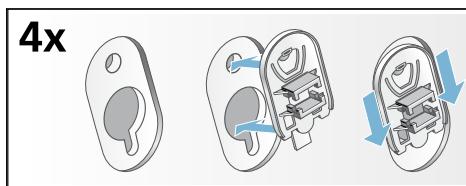
1. Crijeva izvadite iz držača.



2. Odvijte sva 4 vijka zaštite za transport i izvadite ih. Skinite čahure. Pritom izvadite mrežni vod iz držača.

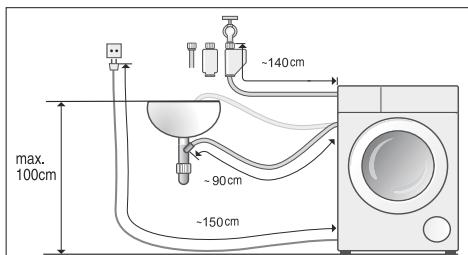


3. Stavite poklopce. Poklopce zatvorite snažnim pritiskom na kuku.

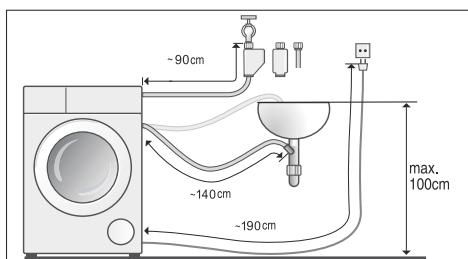


Duljine gibljivih crijeva i kabela

■ Priključak s lijeve strane



■ Priključak s desne strane



Savjet: Moguće nabaviti u specijaliziranoj trgovini/servisnoj službi:

- Producetak za Aquastop odn. dovodno crijevo za hladnu vodu (oko 2,50 m); narudžbeni br. WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Dulje dovodno crijevo (oko 2,20 m) za standardni model.

Dovod vode

⚠ Upozorenje

Opasnost po život!

U slučaju kontakta s dijelovima pod naponom postoji opasnost od strujnog udara.

Aquastop sigurnosni ventil ne uranajte u vodu (sadrži električni ventil).

* ovisno o modelu

Prilikom priključivanja uređaja pridržavajte se sljedećeg:

Napomene

- Pokrenite uređaj samo s hladnom vodom iz vodovoda.
- Uredaj ne priključujte na mješalicu za vodu bestlačnog bojlera.
- Ne upotrebljavajte polovno dovodno crijevo. Upotrijebite samo isporučenu dovodnu cijev ili nabavljenu u ovlaštenoj specijaliziranoj trgovini.
- Dovodno crijevo za vodu ne savijajte, stišćite, mijenjajte ili režite (u suprotnom otpornost više nije zajamčena).
- Vijčane spojeve zatežite samo rukom. Ukoliko vijčani spoj prejako zategnete alatom (klještim), postoji opasnost od oštećenja navoja.

Optimalni tlak vode u vodovodnoj mreži

minimalno 100 kPa (1 bar)

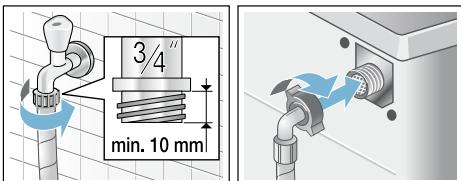
maksimalno 1000 kPa (10 bar)

Kod otvorene slavine za vodu teče najmanje 8l/min.

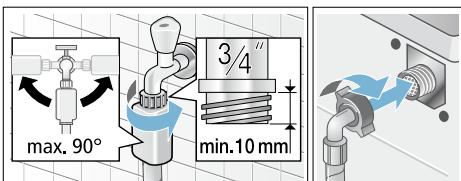
Kod višeg tlaka vode montirajte ispred njega redukcijski ventil.

Priklučak

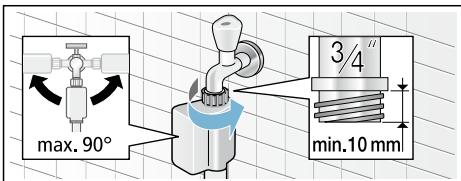
- Priklučite dovodno crijevo za vodu na slavinu za vodu ($\frac{3}{4}$ " = 26,4 mm) i na uređaj:
 - Model: **Standard**



- Model: **Aqua-Secure**



- Model: **Aqua-Stop**



- Slavinu za vodu oprezno otvorite te pritom provjeravajte zabrtvijenost priključnih mjesta. Vijačni spoj je pod vodovodnim tlakom.

Odvod vode

Upozorenje

Opasnost od opeklina vrućom parom!

Kod pranja na visokim temperaturama može doći do kontakta s vrućom sapunicom, npr. kod ispumpavanja vruće sapunice u umivaonik što može uzrokovati opekline.
Ne stavljajte ruke u vruću vodu.

Oprez!

Kvar uzrokovani vodom

U slučaju da odvodno crijevo zbog visokog pritiska vode prilikom ispumpavanja vode klizne iz umivaonika ili iz priključnog mjesto, voda koja istječe može uzrokovati oštećenja.
Odvodno crijevo zaštiti od iskliznuća.

Oprez!

Oštećenja na uređaju/oštećenja na tkanini

Ukoliko se kraj odvodnog crijeva uroni u ispumpanu vodu, postoji mogućnost da se voda usije natrag u uređaj te tako ošteći uređaj/rublje.

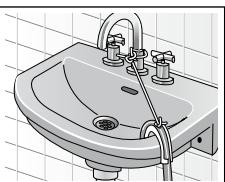
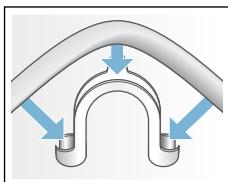
Pazite da:

- čep za zatvaranje ne zatvara odvod umivaonika.
- kraj odvodnog crijeva ne bude uronen u ispumpanu vodu.
- voda dovoljno brzo otječe.

Napomena: Odvodno crijevo za vodu ne presavijajte i ne rastežite.

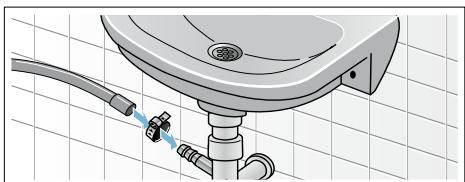
Priklučak

■ Odvod u umivaonik



■ Odvod u sifon

Priklučno mjesto mora biti zaštićeno obujmicom crijeva, Ø 24- 40 mm (specijalizirana trgovina).



■ Odvod u plastičnu cijev s gumenom spojnicom ili u sливник

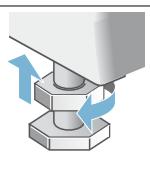
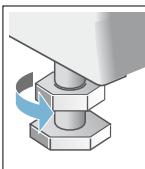


Niveliranje

Uredaj izravnajte pomoću libele.

Neispravan položaj može uzrokovati jake šumove, vibracije i "hodanje" uređaja.

1. Otpustite kontramatice u smjeru kazaljke na satu pomoću ključa za vijke.
2. Položaj uređaja provjerite pomoću libele i po potrebi ispravite. Visinu promjenite okretanjem nožice uređaja.
Sve četiri podesive nožice uređaja moraju čvrsto stajati na podu.
3. Zategnjite kontramatrica prema kućištu.
Pritom čvrsto držite nožicu i ne pomičite je prema gore.
Kontramatice sve četiri nožice uređaja moraju biti čvrsto zavijene prema kućištu!



Električni priključak



Upozorenje

Opasnost po život!

U slučaju kontakta s dijelovima pod naponom postoji opasnost od strujnog udara.

- Mrežni utikač nikada ne dodirujte vlažnim rukama.
- Mrežni vod uvijek povlačite za utikač, a nikada za vod jer bi se u suprotnom mogao oštetiti.
- Mrežni utikač nikada ne izvlačite tijekom rada.

Poštujte sljedeće napomene i uvjerite se da:

Napomene

- se mrežni napon i podaci o naponu na uređaju (pločica uređaja) podudaraju.
su vrijednost priključivanja kao i potrebni osigurač navedeni na pločici uređaja.
- uređaj priključite isključivo na izmjeničnu struju i preko propisno postavljene utičnice sa zaštitnim kontaktom.
- mrežni utikač i utičnica međusobno odgovaraju.
- je presjek voda dostatan.
- je sustav za uzemljenje propisno instaliran.
- promjenu mrežnog voda (ako je potrebno) smije vršiti samo ovlašteni električar. Rezervni mrežni vod može se kupiti kod servisne službe.
- se ne smiju koristiti višestruke utičnice/spojnice i produžni kabeli.
- u slučaju korištenja zaštitne strujne sklopke koristite samo onu vrstu koja ima ovu oznaku: .
- Samo ovaj znak jamči ispunjavanje trenutno važećih propisa.
- utikač mora uvijek biti dostupan.
- mrežni vod nije savijen, prgnječen, promijenjen, prerezan ili da ne dolazi u dodir s izvorima topline.

Prije prvog pranja rublja

Prije napuštanja tvornice uređaj je temeljito provjeren. Kako biste uklonili eventualne ostatke vode koji su nastali prilikom testiranja, prije prvog pranja perite **bez** rublja.

Napomene

- Uredaj **mora biti ispravno postavljen i priključen**.
- Oštećeni uređaj nikada nemojte stavljati u rad! Obavijestite Vašu servisnu službu.

Pripremni radovi:

1. Provjerite uređaj.
2. Napunite spremnik za doziranje  i .
3. Utaknite mrežni utikač.
4. Otvorite slavinu za vodu.

Pokrenite program bez umetanja rublja.

1. Uključite uređaj.
2. Zatvorite vrata bubnja (Ne stavljajte rublje!).
3. Namjestite program  **Drum Clean (Čišćenje bubnja) 90 °C.**
4. Otvorite ladicu za deterdžent.
5. Ulije otprilike 1 litru vode u lijevi odjeljak.
6. Napunite univerzalni deterdžent u lijevi odjeljak.

Napomena: Kako biste sprječili stvaranje pjene, koristite samo polovicu količine deterdženta koju je preporučio proizvođač deterdženta. Ne upotrebljavajte sredstvo za pranje vune ili finog rublja.

7. Zatvorite ladicu za deterdžent.
8. Pokrenite program.
9. Nakon završetka programa isključite uređaj.

Vaš uređaj je sada spreman za rad.

Transport

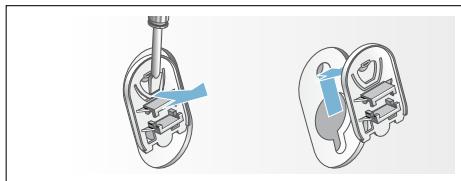
npr. kod preseljenja

Pripremni radovi:

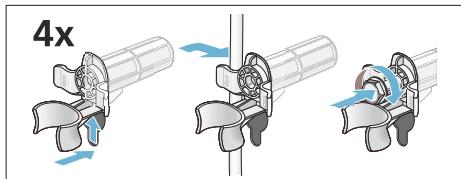
1. Zatvorite slavinu za vodu.
2. Smanjite tlak vode u dovodnom crijevu.
Održavanje – Sito na dovodu vode začepljeno → *Stranica 30*
3. Izbacite ostatak vode.
Održavanje – Crpka za otpadnu vodu je začepljena → *Stranica 29*
4. Isključite uređaj iz električne mreže.
5. Demontirajte crijeva.

Ugradnja zaštite za transport:

1. Skinite poklopce i pospremite ih.
Ukoliko je potrebno, koristite odvijač.



2. Umetnите sve 4 čahure. Mrežni vod pričvrstite za držace.Umetnite vijke i pritegnite ih.



Prije ponovnog puštanja u pogon:

Napomene

- **obavezno** skinite zaštitu za transport!
- ulijte otprilike 1 litru vode u lijevi odjeljak, odaberite program Rinse (Ispiranje)/**Spin (Centrifuga)** i pokrenite ga.
Tako ćete sprječiti da pri sljedećemu pranju deterdžent nepotrebno oteče u odvod.

Samo za uređaje s funkcijom Aqua-Stop

Pored jamstvenih zahtjeva prema dobavljaču sukladno kupoprodajnom ugovoru i našeg jamstva za uređaj, štetu nadoknađujemo pod sljedećim uvjetima:

1. Ako je došlo do oštećenja uzrokovanih vodom zbog kvara na našem sustavu Aqua-Stop, nadoknadit ćemo kupcima uzrokovana štetu za primjene u kućanstvu.
2. Jamstvo odgovornosti vrijedi za čitavog vijeka trajanja uređaja.
3. Ono je preduvjet za sve jamstvene zahtjeve prema kojima uređaji sa sustavom Aqua-Stop moraju biti pravilno ugrađeni i priključeni u skladu s našim uputama, što uključuje pravilno postavljanje produžetka za Aqua-Stop (originalna dodatna oprema).

Naše jamstvo ne pokriva neispravne opskrbne vodove ili spojne elemente do priključka Aqua-Stop na slavini.

4. Uredaje sa sustavom Aqua-Stop nije potrebno nadzirati tijekom rada niti dodatno osiguravati zatvaranjem slavine.
Slavinu morate zatvoriti samo ako namjeravate otići na dulje vrijeme, primjerice na višetjedni odmor.



Kontakt podatci za sve zemlje čete naći u priloženom popisu službi održavanja.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY
siemens-home.bsh-group.com

Proizvedeno od BSH Hausgeräte GmbH pod licencom zaštitnog znaka Siemens AG



9001171351 (9611)